

**Observaciones generales**  
(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de verificar la calibración del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este certificado se basa en las características propias de las condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso de dicho equipo.  
(It is the responsibility of the user to verify the calibration of the equipment. The validity of the results reported in this certificate is based on the characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son de carácter informativo para el usuario.  
(The calibration results are for informational purposes.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.  
(The results and uncertainty levels are expressed in terms of the respective instrument calibration on page 1.)

- Los resultados que se presentan en este certificado están basados en la trazabilidad de los patrones nacionales.  
(The results presented in this certificate are based on the traceability of national standards.)

- La incertidumbre expresada en este certificado es de  $k=2$ , que asegura un nivel de confianza del 95%.  
(The uncertainty expressed in this certificate is for  $k=2$ , which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.  
(The uncertainty of the measurement is estimated according to the ISO 9002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

**Descripción del método**  
(Description of method)

- La calibración consiste en la medición de la señal de salida del patrón.  
(The calibration consists of measuring the signal output of the standard.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de calibración de los instrumentos de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.  
(Repeatability is determined along the calibration line of the measuring instruments. A sample of 3 selected measurements is taken.)

- En las mediciones digitales se determinan los errores de medición en 10 divisiones y en el nivel de los instrumentos de medición en 10 mediciones a 10 divisiones. En el caso de mediciones analógicas se determinan los errores de medición en 10 divisiones y en el nivel de los instrumentos de medición en 10 mediciones a 10 divisiones.  
(In digital measurements, measurement errors are determined in 10 divisions and at the instrument level in 10 measurements. In the case of analog measurements, measurement errors are determined in 10 divisions and at the instrument level in 10 measurements.)

- El equipo de calibración se encuentra instalado en las siglas de referencia de 1 metro (1 metro).  
(The calibration equipment is installed in the reference symbol of 1 meter (1 meter).)

- El equipo de calibración se encuentra instalado en las siglas de referencia de 25.4 mm.  
(The calibration equipment is installed in the reference symbol of 25.4 mm.)



ACREDITACION D-97

Laboratorio acreditado por ema con número de acreditación D-97 a partir del 2010-08-18. En cumplimiento a la norma ISO/IEC 17025:(vigente) NMX-EC-17025-IMNC-vigente. "Requisitos generales para la competencia de laboratorios de ensayo y de calibración".

(Laboratory accredited by ema with accreditation number D-97 as of 2010-08-18. In compliance with ISO/IEC 17025:(valid) NMX-EC-17025-IMNC-valid. "General requirements for the competence of testing and calibration laboratories".)

"La emisión de certificados de calibración/informes de medición o ensayo es de manera electrónica en cumplimiento de los estándares"

